



DSR

DSR SM | DSR EX



DSR SM - DSR EX



Le felicitamos por la compra de su motocicleta UM.

El vehículo que ha comprado se presenta como una excitante adquisición, el cual querrá utilizar de inmediato, pero antes, le aconsejamos que lea atentamente manual. Es de gran importancia el pleno conocimiento de las características del vehículo y de sus componentes. Es igualmente imprescindible que adquieran algunas nociones básicas acerca del mantenimiento del mismo y de una conducción segura.

UM es una marca en constante evolución y desarrollo con el objetivo de proporcionar a la mayor satisfacción de sus clientes por todo el mundo, por lo que es posible encontrar algunas diferencias en los grafismos presentados en este manual. Algunos extras y/o accesorios mencionados podrían no encontrarse en su vehículo, debido a la gran variedad de mercados y opciones para cada uno de ellos.

En caso de duda, por favor, no dude en contactar con su concesionario autorizado. Si lo considera pertinente, podrá también contactar con su concesionario.

Cuando necesite Asistencia Técnica, recuerde que su concesionario **UM** es quien mejor conoce su motocicleta. Use solamente recambios y accesorios originales **UM**.

Importador UM: **Multimoto Motor España S.L.**
Calle Velázquez, nº 46, Dcha
28001 Madrid
Tlf.: +34 911 018 022
Email: info@umiberica.com
Site: www.umiberica.com

INDICE

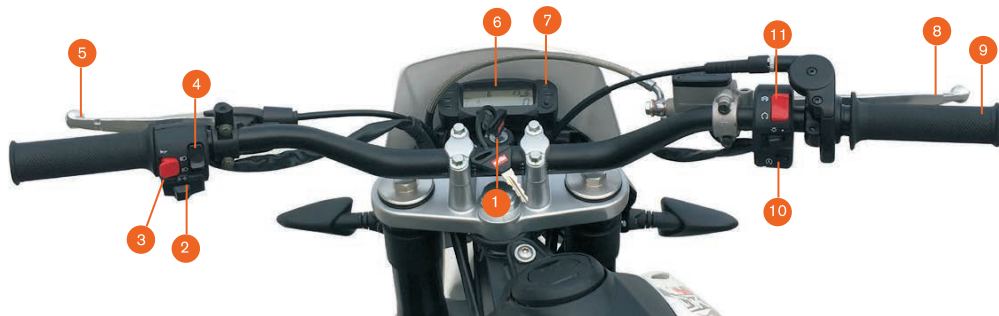
INTRODUCCIÓN	2
INDICE	3
INSTRUMENTACIÓN Y COMANDOS	
Panel de instrumentos	6
Funciones del panel de instrumentos	7
Puño izquierdo	11
Puño derecho	12
Encendido	13
Tapón depósito de gasolina	14
Asiento	15
Identificación VIN/Motor	16
MANUTENIMIENTO	
Garantía	17
Inspección nivel aceite motor	18
Inspección filtro de aire	19
Inspección frenos	20
Inspección batería y fusibles	21
Inspección cadena	22
Inspección presión neumáticos	23

TABLA MANTENIMIENTO DSM SM / DSM EX	24
CONDUCCIÓN DEL VEHÍCULO	
Arranque del motor	28
Iniciar la marcha	29
Rodaje	30
Parada del vehículo	30
Seguridad	31
DATOS TECNICOS	33

INSTRUMENTACIÓN Y COMANDOS

- 1 - Encendido y bloqueo de la dirección
- 2 - Indicador cambio dirección
- 3 - Claxon
- 4 - Luces
- 5 - Maneta de embrague
- 6 - Panel instrumentos

- 7 - Botón cambio de funciones
- 8 - Maneta de freno
- 9 - Puño acelerador
- 10 - Interruptor arranque
- 11 - Interruptor cortacorriente



PANEL DE INSTRUMENTOS

- 1 - Botón de selección
- 2 - Alerta avería Sistema Inyección (Testigo amarillo)
- 3 - Alerta Presión Aceite del Motor (Testigo rojo)
- 4 - Indicador cambio dirección (Testigo verde)
- 5 - Indicador luz de carretera (Testigo azul)
- 6 - Indicador punto muerto (Testigo verde)

DISPLAY

- a - Display Multifunciones
- b - Aviso mantenimiento
- c - Reloj
- d - Indicador temperatura agua
- e - Indicador nivel combustible
- f - Indicador velocidad instantánea



FUNCIONES DEL PANEL DE INSTRUMENTOS



Distancia Total Recorrida (ODO)

Esta función permite visualizar la distancia total recorrida por la motocicleta. Este valor no puede ser alterado ni reseteado.



Distancia Parcial (TRIP I)

Visualización de la distancia recorrida desde el último reseteo. Para resetear, basta presionar el botón de selección durante 5 segundos.

- El valor volverá a 0 iniciándose nuevamente la cuenta de los kilómetros recorridos.



Distancia Parcial (TRIP II)

Función idéntica a la anterior.



Velocidad Máxima (MAX)

Función que permite visualizar la velocidad máxima alcanzada.
Para eliminar este valor, basta con presionar el botón de selección durante 5 segundos.



Voltaje Batería ()

Función que permite verificar el voltaje de la batería



Reloj

Al presionar el botón de selección, los minutos aumentan. Deje de presionar el botón cuando la hora y los minutos alcancen los valores deseados. Para regresar al funcionamiento normal basta con dejar 5 segundos sin acción.



Indicador de Mantenimiento (🔧)

Función que avisa al conductor de la necesidad de realizar mantenimiento a la motocicleta



Temperatura (🌡️)

Esta función permite observar la temperatura de refrigeración del motor.
Si el indicador llegase a una alta temperatura (H), pare inmediatamente el motor.

INSTRUMENTACIÓN Y COMADOS

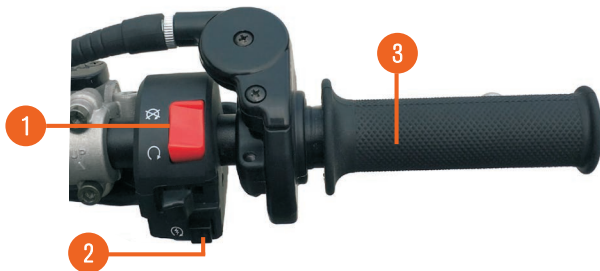
PUÑO IZQUIERDO

- 1 - **Maneta de embrague** – Se usa para el cambio de velocidad y arranque de la motocicleta.
- 2 - **Interruptor luz de cruce y carretera** – Alterna la intensidad de la luz de la óptica entre cruce (posición inferior) y carretera (posición superior).
- 3 - **Claxon** – Emite una señal acústica de aviso cuando es presionado.
- 4 - **Interruptor de intermitentes** – Deslizando hacia la izquierda, acciona el intermitente izquierdo. Deslizando para la derecha, acciona el derecho. En la posición central, apaga los intermitentes.



PUÑO DERECHO

- 1 - Interruptor cortacorriente** – colocado en la posición  permite colocar el motor en funcionamiento. En la posición , el motor no puede ser accionado
- 2 - Interruptor arranque** – Cuando es presionado, permite accionar el motor del vehículo.
- 3 - Acelerador** – Usado para ajustar la rotación del motor y alternar entre velocidades.
- 4 - Maneta freno delantero** – Usado para accionar el freno de la rueda delantera. Dosificar la fuerza y evitar las frenadas bruscas teniendo siempre atención a las condiciones del terreno.



INSTRUMENTACIÓN Y COMADOS

ENCENDIDO

El vehículo viene equipado con dos llaves. Guarde una de ellas en un lugar seguro para usarla cuando sea necesario.

-  (On) Ignición encendida – corriente encendida y preparada para encender el motor.
-  (Off) ignición apagada – Corriente apagada, la llave puede ser retirada. Dirección no bloqueada.
-  Bloqueo de dirección. Ruede al manillar totalmente hacia la izquierda o derecha, introduzca la llave, empuje y ruede en el sentido contrario a las agujas del reloj hacia la posición , el manillar queda bloqueado y puede retirar la llave



Para desbloquear la dirección, realice la operación opuesta. Introduzca la llave y ruede hasta la posición .

NUNCA INTENTE RODAR LA LLAVE PARA LA POSICIÓN  Y  CON LA MOTOCICLETA EN MARCHA.

Con la motocicleta, recibirá dos llaves que sirven para el encendido, soltar el asiento y abrir el tapón del depósito de la gasolina.



TAPÓN DEPÓSITO GASOLINA

Depósito de gasolina equipado con cerradura

Apertura:

- 1 - Levantar placa de protección de la cerradura.
- 2 - Introducir la llave y girarla hacia la izquierda. De esta forma, el tapón quedará suelto. En esta posición, la llave no puede ser retirada.

Antes de comprobar el depósito, apague el motor.

El depósito de combustible no debe ser llenado excesivamente.

El derrame de gasolina sobre el motor y escape es peligroso.

Cierre:

- 1 - Introducir el tapón con la llave en el orificio.
- 2 - Girar la llave para la derecha y sacarla.
- 3 - Verificar si el tapón está sujeto.



ADVERTENCIA: El cierre del depósito puede aumentar ligeramente la presión de aire en el interior, por lo que es normal que al abrir, escuche un ruido de salida de aire.

INSTRUMENTACIÓN Y COMADOS

ASIENTO

El asiento viene equipado con una cerradura que necesita ser desbloqueada para poder retirar el banco.

Retirar el asiento:

- 1 - Colocar la motocicleta con el caballete.
- 2 - Gire la llave hacia la izquierda para desbloquear.
- 3 - Retire el asiento levantando la parte trasera y soltando la parte delantera.

Colocar el asiento.

Invierta el orden de las operaciones realizadas durante el desmontaje del asiento.
Al final, verifique si el asiento está correctamente colocado y apretado. Retire la llave.



IDENTIFICACION VIN Y N° DE MOTOR

El número de identificación del vehículo y el número de motor son usados para el registro del vehículo. Estos números podrán ser utilizados cuando efectúe pedidos de recambios a su concesionario **UM**.

N° DE CHASIS

Se encuentra grabado en el chasis, en el lado derecho de la columna de dirección.

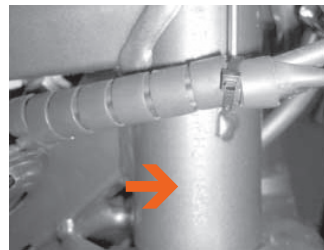
N° DE MOTOR

Se encuentra grabado en la parte inferior izquierda del cárter

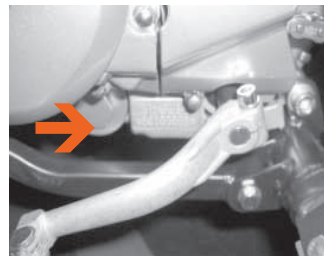
Por favor, anote aquí los números de identificación de su vehículo.

N° DE CHASIS: _____

MOTOR n°: _____



N° Chasis



N° Motor

GARANTIA

Su vehículo es un equipamiento de excelencia en el mercado y con el objetivo de prolongar su respectiva funcionalidad con el mayor rendimiento y seguridad, deberá ejecutar todos los mantenimientos periódicos de acuerdo a las indicaciones del fabricante. Busque todas esas informaciones en los manuales entregados por el concesionario y no dude en contactar en caso de que necesite alguna aclaración adicional.

Los vehículos de esta marca son de gran calidad y fiabilidad. Sin embargo, como cualquier otro bien, durante un plazo de 24 meses tras la entrega del vehículo, están garantizados de acuerdo con la legislación vigente en el Estado Español, en caso de avería por cualquier defecto de material y/o montaje del mismo.

Junto a su vehículo, deberá presentar el manual de garantía y mantenimiento, ya que incluye el historial de mantenimiento periódico de acuerdo con los procedimientos estipulados por el fabricante (sello de mantenimiento ejecutado por los concesionarios oficiales). Las intervenciones al abrigo de la garantía serán únicamente ejecutadas únicamente en concesionarios oficiales **UM**.

Exclusiones de garantía:

- 1- Recambios de desgaste normal no son soportados en intervenciones de garantía (p. e.: baterías, pastillas, mordazas, discos, tambores, neumáticos, cámaras, embrague, correas, rodillos, piñones, coronas, cadenas, lubricantes, bujías, radios, bombillas, etc...);
- 2- Vehículo que hayan sido objeto de uso indebido, negligencia, accidente;
- 3- Vehículos que sean o hayan sido utilizados en competición o cualquier tipo de conducción que viole el código de circulación;
- 4- Vehículos que presenten componentes no originales de la marca **UM**;
- 5- Vehículos que presenten cualquier alteración estética, dinámica o mecánica que puedan ser consideradas por el fabricante como eventual causa de la avería.
- 6- Regalos (p.e.: alarmas, maletas u otros regalos del fabricante en algunos modelos específicos).

INSPECCIÓN DEL NIVEL DE ACEITE

Para inspeccionar el nivel de aceite realice las siguientes operaciones:

1. Coloque el vehículo en posición perpendicular al terreno.
2. Ponga el motor a trabajar durante algunos minutos y seguidamente apáguelo.
3. Espere 5 minutos para que el aceite vuelva al cárter.
4. Afloje y retire la varilla del orificio (Fig. 1).
5. Limpie la varilla y vuelva a colocarla en el lugar correcto, sin apretar.
6. Retírela nuevamente y verifique el nivel de aceite. El nivel correcto deberá estar entre las marcas MAX y MIN señalizadas en la varilla (Fig. 2). En caso de que el nivel esté por debajo de la marca MIN, por favor, añada aceite teniendo en cuenta siempre la marca MAX.
7. Apriete nuevamente la varilla de modo que no se suelte.

CAPACIDAD TOTAL, 1,2 Lts

TIPO DE ACEITE DE MOTOR RECOMENDADO: 10W40

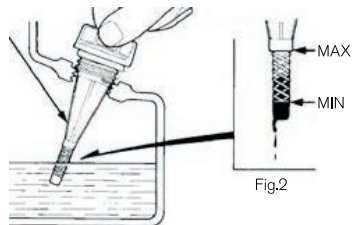


Fig. 1

Fig.2

INSPECCIÓN FILTRO DE AIRE

La limpieza del filtro de aire debe ser realizada periódicamente. Si circula por zonas con mucho polvo deberá realizar la limpieza más regularmente. La caja de filtro de aire está situada en la parte izquierda de la motocicleta.

1. Retire el asiento.
2. Desmonte la tapa lateral izquierda (Fig. 1 y 2) aflojando los tornillos.
3. Extraiga la tapa de la caja del filtro
4. Saque el filtro.

Examine cuidadosamente el filtro y, en caso de que esté muy sucio o con alguna deficiencia, diríjase a su concesionario **UM**. Asegúrese de que el filtro se encuentra siempre en perfectas condiciones.

NUNCA ENCIENDA EL MOTOR SIN FILTRO DE AIRE.



Fig 1



Fig 2

INSPECCIÓN DE LOS FRENOS

El depósito del líquido de frenos está situado en la parte derecha junto al puño de acelerador (Fig. 1).

Para verificar el nivel, realice los siguientes pasos:

1. Coloque la motocicleta en posición perpendicular al terreno y con el manillar centrado.
2. Verifique el nivel de líquido de frenos en el visor del depósito (Fig. 2).
3. Si el nivel de aceite se encuentra por debajo del nivel mínimo, diríjase a un concesionario **UM** para que el nivel sea repuesto.



Fig 1

Depósito del líquido de frenos



Fig 2

INSPECCIÓN BATERIAS Y FUSIBLES

En caso de inactividad temporal del vehículo, es necesario recargar la batería

Para retirar la batería, comience por apagar la ignición, retire al asiento, afloje el soporte de la batería, desconecte los terminales y extraiga la batería. Para instalarla, efectúe estos pasos en sentido contrario.

En caso de sustitución, la batería deberá ser igual en términos de capacidad y tensión – 12V 6Ah.

El sistema eléctrico de la batería está protegido por dos fusibles que se encuentran junto a la batería (Fig. 1).

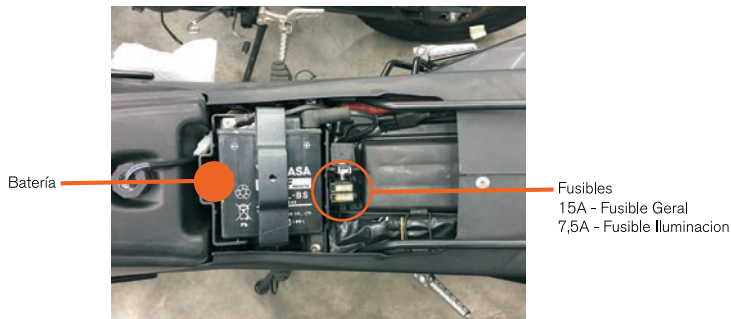


Fig 1

INSPECCIÓN CADENA

La durabilidad de la cadena depende en gran medida de la lubricación y regulación que recibe.

REGULATION

La regulación de la holgura de la corriente deberá ser realizada con la motocicleta en posición vertical y sin carga sobre la misma.

La holgura de la cadena deberá estar entre los 20-30mm.

Para realizar este ajuste, deberá dirigirse a un concesionario autorizado **UM**.



Fig.1

LUBRICACION

La lubricación deberá ser realizada cada 500 km. recorridos (si utilizada la motocicleta sobre tierra, la lubricación deberá ser realizada más frecuentemente) usando únicamente productos para cadenas de transmisión.

El producto debe ser aplicado en pequeña cantidad a lo largo de la cara interna de la cadena (fig.2).

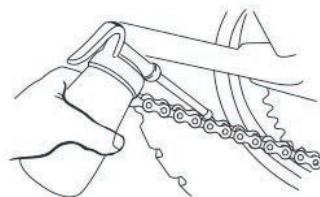


Fig.2

INSPECCIÓN PRESION DE LOS NEUMATICOS

Una presión incorrecta de los neumáticos conlleva una gran inestabilidad en el comportamiento de la motocicleta así como un desgaste prematuro de los mismos. Además de todo ello, el consumo de combustible también se ve incrementado con una baja presión de los neumáticos.

Asegúrese de que la presión de los neumáticos se encuentra dentro de los parámetros indicados por **UM** (Fig. 1):

		PRESION NEUMATICO EN FRIO	
		DELANTERO	TRASERO
DSR SM	SOLO CONDUCTOR	140 kPa 1,4 Kg/cm ²	170 kPa 1,7 Kg/cm ²
	COM PASAJERO	150 kPa 1,5 Kg/cm ²	180 kPa 1,8 Kg/cm ²
DSR EX	SOLO CONDUCTOR	100 kPa 1,0 Kg/cm ²	120 kPa 1,2 Kg/cm ²
	COM PASAJERO	110 kPa 1,1 Kg/cm ²	130 kPa 1,3 Kg/cm ²

Fig.1

TABLA DE MANTENIMIENTO

PLAN DE MANTENIMIENTO - DSR SM / DSR EX			0	1	2	3
General	Preparación	Descripción/explicación plan mantenimiento al cliente (km/fecha)	●	●	●	●
		Verificar características del vehículo (VIN, nº motor)	●			
		Confirmar documentación	●			
Motor	Filtro de aire	Filtro: Verificar, limpiar y lubricar		●	●	●
		Substituição do filtro				●
		Caja de filtro: verificar/limpiar		●	●	●
		Manguitos: verificar (fugas, obstrucciones)				●
	Válvulas	Reglaje válvulas		●		●
		Inspección visual: verificar desgaste árbol de levas				●
	Pistón/cilindro	Verificar compresión				●
	Aceite de motor	Verificar nivel aceite y apriete tapón de vaciado	●			
		Sustitución de aceite y filtro		●	●	●
		Caso aplicable: verificar radiador de aceite y tubos de unión		●	●	●
	Escape	Verificación y apriete colector escape y línea de escape		●	●	●
		Verificar estado de la línea (fugas, estrangulamientos, etc...)		●	●	●
		Verificar estado de las protecciones del escape		●	●	●
	Respiraderos	Verificar estado y ausencia de obstrucciones		●	●	●
	Cable de acelerador	Funcionamiento suave	●	●	●	●
		Estado (Óxido? Cortes? Paso por los lugares correctos?)		●	●	●
		Lubricación (Uso de lubricantes aconsejados por la marca)		●	●	●
		Verificar y ajustar holgura acelerador	●	●	●	●
	Ralentí	Verificar y ajustar	●	●	●	●
	Sistema de refrigeración	Verificar nivel de líquido refrigerante (añadir si fuera necesario)	●	●	●	●
		Verificación apriete tubos del radiador (abrazadera y daños en los tubo)		●	●	●
		Verificar presencia de suciedad y daños en el radiador		●	●	●
		Sustitución líquido refrigerante				●

TABLA DE MANTENIMIENTO

		PLAN DE MANTENIMIENTO - DSR SM / DSR EX	0	1	2	3
Sistema Combustible	Tubería	Verificar abrazaderas y posibles daños en los tubos de combustible	●	●	●	●
		Verificar si hay obstrucciones en los tubos de ventilación		●	●	●
	Depósito de combustible	Verificar respiradero	●	●	●	●
		Verificar estado y posibles daños en el tapón y en el depósito de combustible		●	●	●
	Cuerpo de inyección	Verificar y ajustar		●	●	●
		Limpiar cuerpo de inyección		●		●
Transmisión		Verificar y ajustar arranque en frío (manual/automático)		●	●	●
	Componentes de transmisión (Piñón, corona y cadena)	Verificar el correcto ajuste de la cadena (confirmar holgura adecuada)	●	●	●	●
		Lubricantes (usar lubricantes aconsejados por la marca)	●	●	●	●
		Verificar y limpiar suciedad de la cadena		●	●	●
		Sustitución componentes transmisión	quando necessário			
	Sistema de frenada	Freno hidráulico	Verificar y ajustar la holgura de la maneta	●	●	●
Verificar las líneas del sistema de frenado: bomba y pinza de freno para detección de fugas y daños			●	●	●	●
Verificar nivel y calidad del líquido de frenos			●	●	●	●
Sustitución aceite de freno						●
Pastillas y discos		Verificar espesor pastillas de freno y sustituir cuando sea necesario		●	●	●
		Verificar el desgaste de los discos de freno y sustituir cuando sea necesario		●	●	●
		Confirmar los aprietes de los componentes	●	●	●	●
Pinzas y bombas de freno		Confirmar los aprietes de los componentes	●	●	●	●
		Verificación del desgaste (retenes, pistón, etc...) y sustituir si es necesario		●	●	●

TABLA DE MANTENIMIENTO

PLAN DE MANTENIMIENTO - DSR SM / DSR EX			0	1	2	3
Chasis	Neumáticos	Verificar estado general		●	●	●
		Verificar profundidad de perfil			●	●
		Verificar presión de los neumáticos	●	●	●	●
	Llantas	Verificar estado (fisuras, deformaciones, etc...)		●	●	●
		Verificar par de apriete de tuercas de ruedas	●	●	●	●
	Casquillos y silentblocks	Verificar holgura		●	●	●
		Verificar nivel deterioro de las gomas		●	●	●
	Amortiguadores	Verificar daños del eje (arañaduras, fisuras...)				●
		Verificar el funcionamiento y la presencia de fugas en los amortiguadores	●	●	●	●
		Verificar posibles daños en los muelles				●
		Verificar desgaste de los puntos de fijación del amortiguador		●		●
		Verificar aprietes	●			
	Rodamiento ruedas	Verificar desgaste y holgura. Lubricar.		●	●	●
	Dirección	Verificar buen funcionamiento de la dirección	●	●	●	●
		Verificar y lubricar rodamientos de la dirección				●
Elementos de Comando	Descanso central y lateral	Verificación de funcionamiento, aprietes y lubricación.	●	●	●	●
	Carenados y tapas	Verificación de estado/reapriete o sustituya en caso de daño				●
	Chasis	Verificar deterioro de partes del chasis y soldaduras y apriete de los componentes				●
	Velocímetro	Verificar correcto funcionamiento		●	●	●
	Luces de advertencia	Verificar si todas funcionan	●	●	●	●
	Interruptores	Verificar suavidad y funcionamiento de interruptores, palancas y botones	●	●	●	●
	Espejos retrovisores	Ajustar	●	●	●	●
	Puños	Ajustar, verificar desgaste o daños		●	●	●
	Arranque manual	Verificar funcionamiento, pedal arranque, muelle de retorno y cable		●	●	●

TABLA DE MANTENIMIENTO

		PLAN DE MANTENIMIENTO - DSR SM / DSR EX	0	1	2	3
Sistema eléctrico	Batería	Efectuar formación inicial	●			
		Verificar/limpiar los bornes de la batería	●			●
	Fusibles	Verificar fusibles				●
		Verificar fusible sobresalientes y añadir si fuera necesario		●	●	●
	Iluminación	Verificar toda la iluminación de la moto	●	●	●	●
		Ajustar luces de cruce y carretera	●			●
	Claxon	Verificar funcionamiento	●	●	●	●
	Bujías (Gasolina)	Verificar las condiciones (chispa, coloración, residuos)		●	●	●
		Sustituir bujías				
	Cableado	Mantenimiento y verificación de conexiones		●	●	●
		Verificar correcto paso de los cables (verificar proximidad de los recambios calientes)		●	●	●
General	Verificaciones finales y documentación	Prueba de conducción (potencia del motor, funcionamiento frenada, ruidos, etc...)	●	●	●	●
		Limpiar el vehículo	●	●	●	●
		Registro del manual de mantenimiento y garantía	●	●	●	●
		Entrega manual propietario	●			
		Explicar correctamente al cliente las condiciones de la garantía	●			
		Registro de la garantía – Rellenar toda la documentación	●			

TERMINOLOGIA PLAN DE MANTENIMIENTO – DSR SM/DSR EX

- 0- Inspección pre-entrega
- 1- 1ª Revisión – 1000 km o 6 meses
- 2- Revisión básica – Cada 3000 km o 1 año después de la primera revisión
- 3- Revisión general – Cada 6000 km o 2 años después de la primera revisión

ARRANQUE DEL MOTOR

Procedimiento para encender motor de motocicleta

- 1- Antes de encender el motor del vehículo verifique el nivel de combustible del vehículo.
- 2- Apriete la maneta de embrague y coloque el vehículo en punto muerto.
- 3- Introduzca la llave en la ignición y gírela hasta la posición .
- 4- Compruebe si el interruptor cortacorriente se encuentra en la posición .
- 5- Después de realizar todas estas comprobaciones solo tiene que apretar en el botón de arranque del motor.

Si el motor está frío:

1. Abra el ahogador del carburador. Use el motor de arranque.
2. Una vez que el motor este arrancado, coloque el ahogador en posición intermedia hasta que alcance la temperatura optima de funcionamiento.
3. Una vez que el motor haya alcanzado su temperatura normal de funcionamiento, coloque el ahogador en posición normal y espere hasta que el motor tenga un ralentí estable.

Si el motor se encuentra en caliente:

1. Abra de 1/8 a 1/4 del acelerador.
2. Use el motor de arranque hasta que el motor se encuentre en funcionamiento.
Normalmente no es necesario el uso del ahogador, cuando el motor se encuentra en caliente.

Importante: No arranque el vehículo en zonas poco ventiladas y no se aleje de él mientras el motor se encuentre en funcionamiento.

CONDUCCIÓN DEL VEHÍCULO

INICIAR LA MARCHA

Antes de iniciar la marcha, colóquese un casco e vista equipamiento de seguridad adecuado.

Nota: Asegúrese de que el caballete lateral está completamente plegado.

Apriete maneta de embrague, cargue sobre el pedal de embrague y engrane 1ª velocidad. Acelere suavemente mientras suelta la maneta de embrague, o vehículo iniciará su movimiento.

Use el pedal de embrague para alternar entre las velocidades conforme sea necesario.

Antes de usar la motocicleta en su día a día, le aconsejamos que conduzca en lugares poco transitados para que pueda conocer todas las características de su motocicleta.

A medida que vaya subiendo, el vehículo irá perdiendo velocidad por lo que tendrá que ir reduciendo velocidades hasta que el motor alcance una rotación adecuada.

Cuando esté descendiendo deberá proceder de la misma manera: tendrá que ir reduciendo de marcha para apoyar a los frenos y que éstos no sufran un gran esfuerzo. El motor no deberá alcanzar rotaciones muy elevadas.

No use los frenos de forma brusca sino de una forma dosificada y en conjunto (delantero y trasero) para distribuir la frenada entre las dos ruedas. Evalúe correctamente las condiciones del terreno antes de usar los frenos.

RODAJE

El periodo de rodaje de su motocicleta es fundamental para su durabilidad y correcto funcionamiento.

0-100 Quilómetros

En los primeros 100 km, use los frenos con cuidado y evite frenadas bruscas y prolongadas.

0-500 Quilómetros

En estos primeros 500 kilómetros, no alcance rotaciones superiores al 80% del máximo régimen. Durante la conducción, no mantenga una rotación del motor constante.

Depois dos 1000 Quilómetros

Aumente gradualmente la velocidad hasta alcanzar el máximo permitido.

PARADA DEL VEHICULO

Reduzca la velocidad usando ambos frenos, apriete la maneta de embrague antes de que el vehículo pare completamente. Coloque el vehículo en punto muerto asegurándose de que se ilumina el testigo correspondiente.

Gire la llave hasta la posición . Bloquee la dirección girando la llave hasta la posición .

No se olvide de retirar la llave.

Importante: Estacione su vehículo en una superficie sólida y plana. Si no es posible engrane 1ª velocidad para que el vehículo no se deslice. No apoye el vehículo en muros o paredes.

SEGURIDAD DEL VEHICULO

Este manual debe ser considerado como parte integrante de su vehículo y deberá permanecer en el mismo hasta una posible posterior venta

Este capítulo contiene algunas reglas que deberán ser consideradas para una conducción segura:

- Antes de apagar el vehículo, inspecciónelo y compruebe que todo se encuentra en su lugar correcto.
- Compruebe combustible, nivel aceite, presión de los frenos, movimientos de la dirección, etc...
- Es necesario considerar todos los requisitos exigidos por la ley.
- Asegúrese de que usa casco, guantes y vestuario de protección (conductor y pasajero).
- Respete las reglas y señales de tráfico.
- Es aconsejable que conduzca en áreas de poco tránsito hasta que no esté completamente familiarizado con su vehículo.
- Nunca preste su vehículo a un conductor sin experiencia.

SEGURANÇA

- Nunca conduzca bajo los efectos del alcohol, drogas o medicamentos que produzcan somnolencia.
- Conduzca con ambas manos en el manillar y con los pies apoyados en las estriberas.
- Nos distraiga durante la conducción.
- La motocicleta fue concebida para el transporte de dos personas.
- Alterar las características del vehículo está completamente prohibido.
- Asegure de que bloquea la dirección y retira la llave.
- Estacione el vehículo en lugares públicos y seguros.
- Use un candado extra si lo considera necesario.

DATOS TÉCNICOS

MOTOR	
Tipo	Monocilíndrico, 4 tempos
Cilindrada	125 c.c.
Potencia máxima	15,0 cv a 10.750 rpm
Refrigeración	Líquida
Alimentación	Marelli EFI
Sistema de arranque	Eléctrico
Cambio	6 velocidades
CHASSIS	
Suspensión (Delantera / Trasera)	Telescópica, amortiguación hidráulica / Mono amortecedor
Freno (Delantera / Trasera)	Disco 260mm / Disco 218mm
Neumático (Delantera / Trasera)	90/90-21 / 120/80-18
Longitud	2.140 mm
Ancho	825 mm
Altura	1.220 mm
Distancia entre ejes	1.425 mm
Peso	124 Kg
Capacidad del depósito	6,3 Lts
Capacidad	2 personnas

DSR SM	MOTOR	
	Tipo	Monocilíndrico, 4 tempos
	Cilindrada	125 c.c.
	Potencia máxima	15,0 cv a 10.750 rpm
	Refrigeración	Líquida
	Alimentación	Marelli EFI
	Sistema de arranque	Eléctrico
	Cambio	6 velocidades
	CHASSIS	
	Suspensión (Delantera / Trasera)	Telescópica, amortiguación hidráulica / Mono amortecedor
	Freno (Delantera / Trasera)	Disco 300mm / Disco 218mm
	Neumático (Delantera / Trasera)	100/80-17 / 130/70-17
	Longitud	2.080 mm
	Ancho	820 mm
	Altura	1.180 mm
	Distancia entre ejes	1.425 mm
	Peso	124 Kg
	Capacidad del depósito	6,3 Lts
	Capacidad	2 personas



www.umiberica.com



Multimoto Motor España, S.L.

Calle Velázquez, nº 46, 4º Dcha

28001 Madrid | España

T: +34 911 018 022